



WHO THE HECK WOULD BUY A MANGA WITH A DISGUSTING 23-YEAR-OLD CROSS-DRESSER AS ITS MAIN CHARACTER!?

ugh... and he's a 2-heads tall fatty to boot!

でぶせん



I
K
R

eventhough there are handsome guys like us they're such worrywarts



disgusting 23-year-old cross-dresser

1

debusen

author: Ando Yuma

artist: Asaki Masashi

デブせに 1

原作：安部公房

漫画：朝日恵まね



- HR① 「生まれ変わってミツコ」 P.003
starting anew Mitsuko
- HR② 「目覚めると入学式」 P.029
after wake-up, school entrance ceremony
- HR③ 「教室入ると問題児」 P.051
problem child in the class
- HR④ 「手なずけたクマ」 P.075
tamed bear
- HR⑤ 「底辺校を救うのはみっちゃん!？」 P.103
the one to save the school is Mitt-chan!
- 1限目 「みっちゃん先生」 P.126
teacher Mitt-chan
よし だんごちゃん
- 2限目 「義志沢月人」 P.165
Yoshizawa Getsuto

umm

DON'T GO
FURTHER/
WITHOUT LIFE/
NOTHING
CAN BE
ACHIEVED

is this
what they
call
Senryuu?

note: senryuu is a type of japanese poem similar to haiku

"i wonder/
if anyone stops/
with something
like this"

lol... (went over
the syllable
limit)





CAW

CAW

huff

huff

HR①

「生まれ震わってミツコ」

starting anew Mitsuko

right now
job-less
home-less

although today
was gonna
be my last day
alive by dying
here in this
sea of trees

silly me,
I couldn't
leave my
cuties
behind...

bought by a kid
who was bullied
since birth... just
because of that,
you were brought
along to this
sea of trees...

to be bought
by someone
like me who
is fat and ugly,
with no
good traits

note: sea of trees aka suicide forest, is a 35 square kilometre forest that is located at the northwest base of Mount Fuji in Japan.





note: mamam-dabu is a Buddhist chant





the bullying started a soon as I entered elementary school



ever since I was in pre-school I was obese and noone would hold hands with me...



in middle-school everything escalated, and I landed in the lowest of the school social ranks



for highschool I was only able to get in to our area's SafariPark High so before I became prey to Mr.Lion or Mr.Tiger, I dropped out



these few years
my parents
stopped
contacting me
and the new-years
cards stopped
coming so I
decided to visit
them for the first
time in 3 years on
the new years
however...





but I couldn't
hold myself
back,
piling debt
upon debt, I
continued
to buy
costumes







Fukushima Mitsuko

BOD: 1990 08/29

5-18-33

Hybrid Tower #1564

h, 22th 12345

usable 'til 08/30

#7850

Driving License



tokyo
metropolitan area
public safety core mission

a license
card of
my cross-
dressed
self...?

or maybe
this is all
just an
hallucination

I must've died
of shock just
now and was
sent to
heaven

ah
hah

...















<p>umm.... 1 is 'hito', 5 is 'go', 6 is 'ro', and 4 is 'shi'. connect it...</p>	<h1>#1564</h1>	<p>room number 1564... I have to memorize it by changing them into a word...</p>
---	----------------	--

note: there are different ways to read the same number in katakana by changing it, you can make several words from a cluster of numbers
in this case: hito=human, go=city (or 'boread') means lot



huh?

I haven't done it

no... no you're wrong



**murder-
er**



if I was so be caught off-guard with something like this

turn
turn

I won't be able to redo my life



I really panicked there naman-dabu naman-dabu

phew

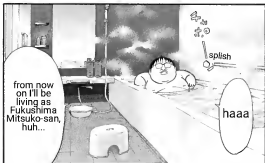


hm?



what does this person do for work?

bu... but really it's such a nice room



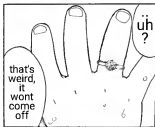


I feel like
I have to
go and
work in
place of
Mitsuko-
san as
well



to do that
I have to
learn a
little bit
more
about

what kind
of person
she was



that's
weird,
it
won't
come
off

uh
?



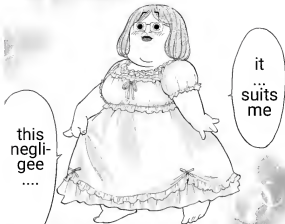
let's take
it off
before I
lose it or
something

oh no

I forgot
to take
this super
expensive-
looking ring
off before
coming into
the bath



meh,
should
be fine



all kinds of snoring sounds



no

shine

hm
?

you
have
to
wake
up

hmm?
hmm?

wake up,
Mitt-chan







HR① 「start anew Mitsuko」 END

debusen ch.01

author: Ando Yuma

artist: Asaki Masashi

RAWS: www.zip-rar.com

SOFTWARE:

PicsArt

TRANSLATION/

REDRAW/

TYPESET: qAlt49yU

if you have any
questions, email:
qalt49yu@gmail.com

